



User Manual

Refrigerator-Freezer

HB18FGSAAA

GB

Haier

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

Legend



Warning – Important Safety information



General information and tips



Environmental information

Disposal



Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

- 1- Safety information..... 4
- 2- Intended use 8
- 3- Product description 9
- 4- Control panel..... 10
- 5- Use..... 11
- 6- Energy saving tips 20
- 7- Equipment 21
- 8- Care and Cleaning..... 25
- 9- Troubleshooting..... 28
- 10- Installation..... 31
- 11- Technical Data..... 34
- 12- Customer Service 35

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:



WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
- ▶ **Only for UK:** The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismantle the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING!

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- ▶ Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- ▶ Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- ▶ Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.



WARNING!

Daily use

- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- ▶ Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Maintenance / cleaning

- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

**WARNING!****Maintenance / cleaning**

- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

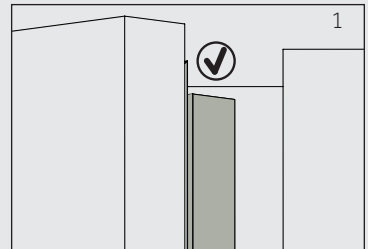
Refrigerant gas information**WARNING!**

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do **not** plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

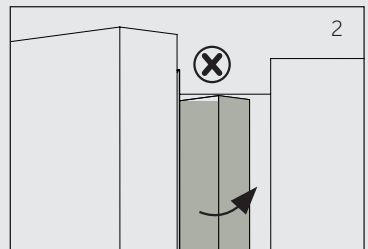
**CAUTION!**

When you close the door, the vertical door beam on the left door should be bent inside (1).



If you try to close the left door and the vertical door beam is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door beam will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door beam or a leak will occur.

There is a heating thread inside the vertical door beam. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won't affect the function of refrigerator.



2.1 Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in dry-interior house-holds. It is not intended for commercial or industrial use.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

2.2 Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig.:2.2):

2.2



Ice maker with ice scoop



2 egg trays



3 spacers



Fresher pad



Energy lable



Warranty card

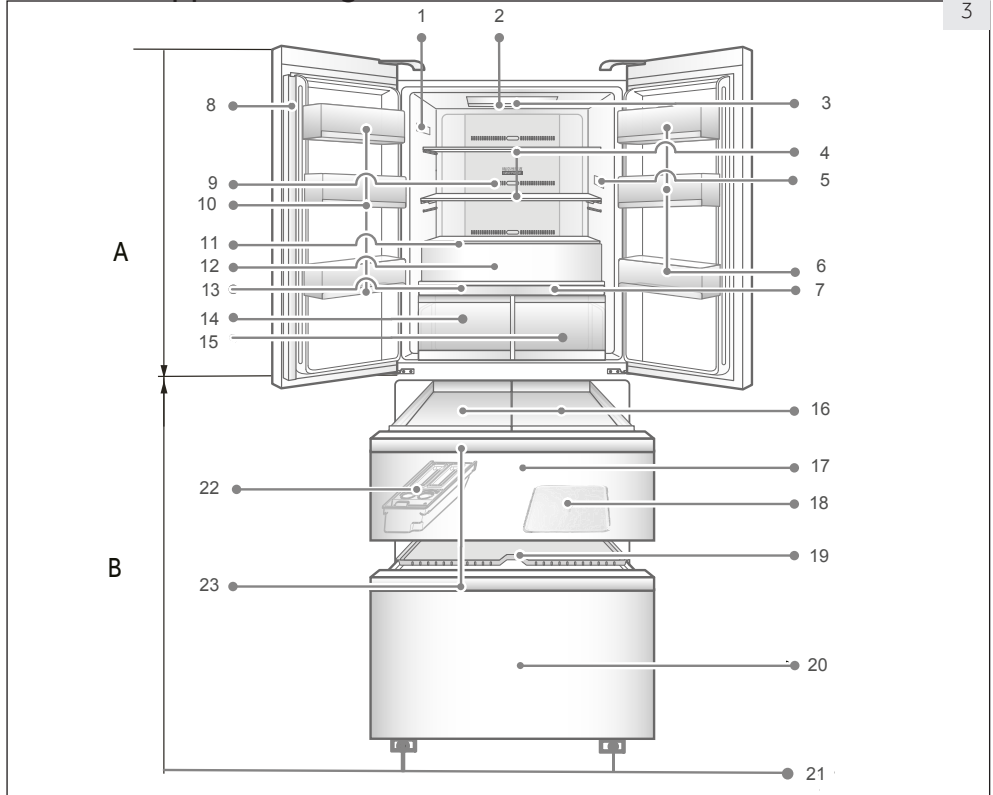


User manual

i Notice: Differences

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Picture of appliance (Fig. 3)



A: Refrigerator compartment

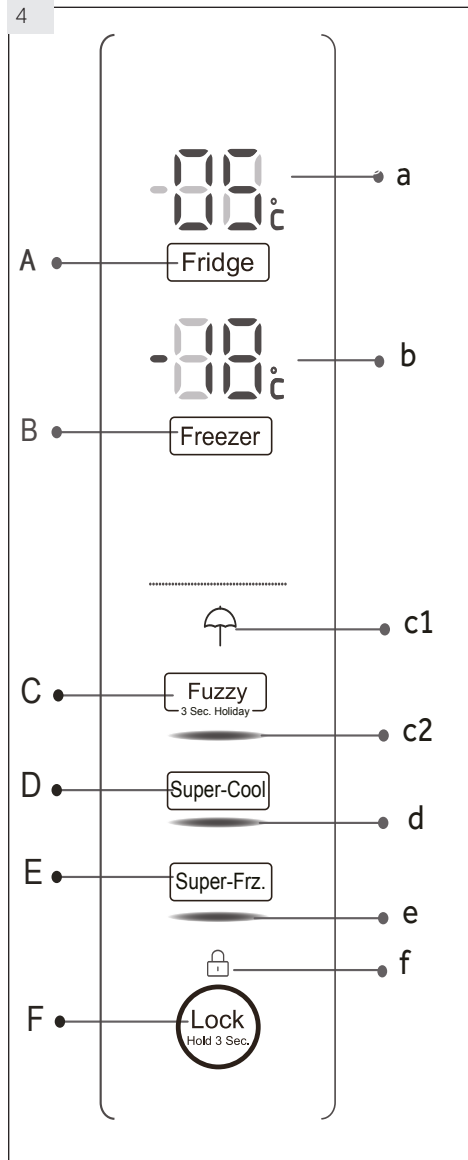
- 1 Rating plate
- 2 Refrigerator LED lamp
- 3 ABT sterilisation module
- 4 Glass shelf
- 5 O.K.-temperature indicator (optional)
- 6 Door rack
- 7 Panel of DryZone drawer
- 8 Door beam
- 9 Air duct
- 10 Door rack
- 11 Turning cover of Fruit and vegetable drawer
- 12 Fruit and vegetable drawer

- 13 Panel of MoistZone drawer
- 14 MoistZone drawer
- 15 DryZone drawer

B: Freezer compartment

- 16 Freezer box
- 17 Upper freezer storage drawer
- 18 Pre-Freezing tray
- 19 Fresher Pad
- 20 Lower freezer storage drawer
- 21 Adjustable feet
- 22 Ice maker
- 23 Freezer drawer handle

Control panel (Fig. 4)



Keys:

- A Fridge temperature setting
- B Freezer temperature setting
- C Fuzzy mode and Holiday function on/off
- D Super-Cool function on/off
- E Super-Freeze function on/off
- F Panel lock/unlock

Indicators:

- a Temperature fridge compartment
- b Temperature freezer compartment
- c1 Holiday function
- c2 Fuzzy mode
- d Super-Cool function
- e Super-Freeze function
- f Panel lock

5.1 Before first use

- ▶ Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- ▶ After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- ▶ Precool the compartments at high settings before loading with food. The functions Super-Freeze and Super-Cool help to cool down the compartments quickly.
- ▶ The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see MANUAL ADJUSTING MODE.

5.2 Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

5.3 Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, the actual refrigerator and freezer temperatures ("a" and "b") are displayed. The display will flash. If the doors are closed it will switch off after 30 seconds. Maybe the panel lock is active.



Notice: Presettings

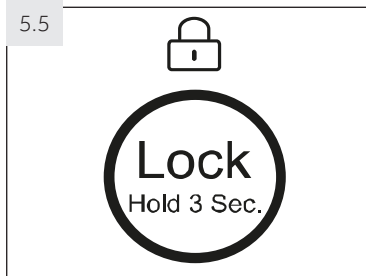
- ▶ The appliance is preset to the recommended temperature of 5°C (refrigerator) and -18°C (freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- ▶ The presetting function for the DryZone drawer is "Fruits and Vegetables". for the MoistZone drawer "High humidity"
- ▶ When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out off the power socket.

5.4 Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically by touching any key or opening the door/drawer.

5.5



5.5 Lock/unlock panel

i Notice: Panel lock

The control panel is automatically blocked against activation if 30 seconds no key is touched. For any settings the control panel must be unlocked.

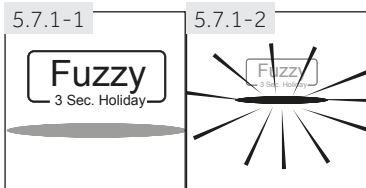
- ▶ Touch key "F" for 3 seconds to block all panel elements against activation (Fig. 5.5). The related indicator "f" is now displayed.
- ▶ For unlocking touch again the key.

5.6 Door/drawer opening alarm

When one of the refrigerator doors or one of the freezer drawers is opened for more than 1 minute, the door/drawer opening alarm will sound. The alarm can be silenced by closing the door/drawer. If the door/drawer is left open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically switch off.

5.7 Select the working mode

You may need to select one of the following two ways to set the appliance:



5.7.1 Fuzzy mode

If you do not have any special requirements, we recommend that you use fuzzy mode :

In the Fuzzy mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. This function is totally hand free.

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "C" (Fuzzy) (Fig. 5.7.1-1).
3. Indicator "c2" illuminates and the function is activated (Fig. 5.7.1-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

5.7.2 Manual adjusting mode

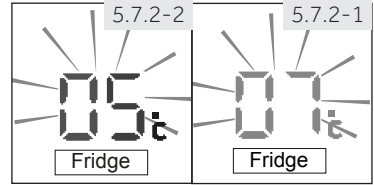
If you want to manually adjust the temperature of the appliance in order to store a particular food, you can set the temperature via a temperature adjusting key:

i Notice: Conflict with other functions

The temperature cannot be adjusted, if any other function (Super-Cool, Super-Freeze, Holiday or Fuzzy) is activated or the display is locked. The corresponding indicator will flash accompanying with a buzzer.

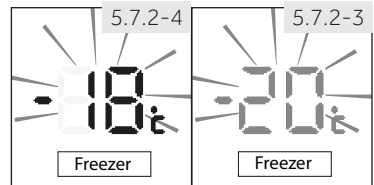
5.7.2.1 Adjust the temperature for fridge

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "A" (Fridge) to select the fridge compartment. The actual temperature in the fridge compartment is displayed (Fig. 5.7.2-1).
3. Touch sequentially key "A" (Fridge) until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-2). A signal will sound at each key touch. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of 1°C to a maximum of 9°C. The optimum temperature in the fridge is 5 °C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.
4. Touch any key except „A" (Fridge) to confirm, or the setting confirms automatically after 5 seconds. Displayed temperature stops flashing.



5.7.2.2 Adjust the temperature for freezer

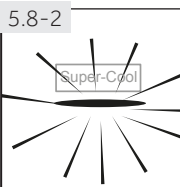
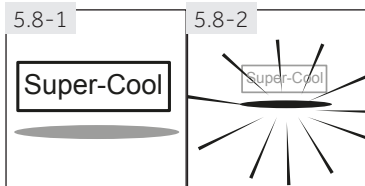
1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "B" (Freezer) to select the freezer compartment. The actual temperature in the freezer compartment is displayed (Fig. 5.7.2-3).
3. Touch sequentially key "B" (Freezer) until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-4). A signal will sound at each key press. The temperature increases in sequences of 1°C from -15°C to -23°C. The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.
4. Touch any key except „B" (Freezer) to confirm, or the setting confirms automatically after 5 seconds. Displayed temperature stops flashing.



Notice: Influences on temperatures

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- ▶ Ambient temperature
- ▶ Frequency of door opening
- ▶ Amount of stored foods
- ▶ Installation of the appliance



5.8 Super-Cool function

Switch on the Super-Cool function if larger quantity of food should be stored (for example after the purchase). The Super-Cool function accelerates the cooling of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. When the function starts, the temperature is nearly +1°C.

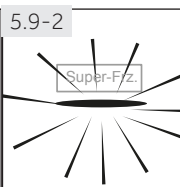
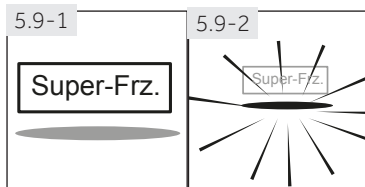
1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "D" (Super-Cool) (Fig. 5.8.-1).
3. Indicator "d" illuminates and the function is activated (Fig. 5.8.-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



Notice: Automatically switch off

This function will be automatically disabled when the function has lasted for more than 3 hours.



5.9 Super-Freeze function

Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, appearance and taste. The Super-Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Super-Freeze function on ahead for 24h before the usage of frozen room. When the function starts, the temperature is nearly -24 °C to -30°C.

1. Unlock the panel by touching key ""F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "E" (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. Indicator "e" illuminates and the function is activated (Fig. 5.9.-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



Notice: Automatically switch off

The Super-Freeze function will automatically switch off after 50 hours. The appliance is then operated at the previously set temperature.

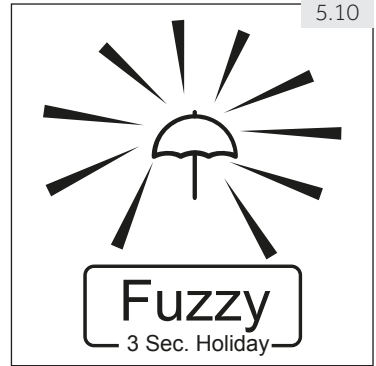
5.10 Holiday function

This function sets the fridge temperature permanently to 17°C. When the ambient temperature is below 17°C, the refrigerator temperature is close to the ambient temperature.

This function allows to keep the door of the empty fridge closed without causing an odour or mold - during a long absence (e.g. during holiday). The freezer compartment is free for your setting.

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "C" (Fuzzy) for 3 seconds Fig. 5.10). Indicator "c1" illuminates and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



WARNING!

During the Holiday function no goods must be stored in the refrigerator compartment. The temperature of + 17 °C is too high for storing food.

5.11 DryZone drawer

The fridge compartment is equipped with a DryZone drawer. In accordance with the food's storage demands, the most suitable function can be selected to get the optimal nutritional value of the foods. Following functions are available:

5.11.1 Function Precious

The appliance provides the chamber for precious food with mild and dry fresh air via intelligent control, avoiding the damp and mustiness to effectively preserve the nutrition of the food for a long time. This function is suitable to store dry food with low water content like tea, coffee, dried fruit etc.

5.11.2 Function Fruits & Veg

This function is suitable to store fruits and vegetables like apples and carrots.



Notice: Fruits & Veg function

Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in the DryZone drawer.

5.11.3 Function 0 °C Fresh

This function sets the temperature in the DryZone drawer to 0°C. Suitable to store of fresh food such as meat, fish, mussels or instant products. Most foods stay fresh at 0°C, but not frozen.



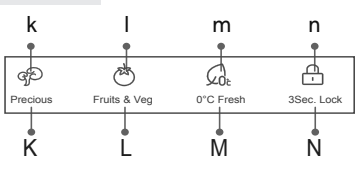
Notice: 0 °C Fresh

Due to different water contents of meat, some meat with more moisture will be frozen at temperatures lower than 0°C. So "immediately cut" meat should be stored in Dry-Zone drawer, with temperatures min. 0°C.

**Notice: DryZone drawer**

- ▶ One of the three functions of the DryZone compartment must always be activated
- ▶ When you chose "0°C Fresh" or "Precious" set the temperature of the refrigerating compartment in the middle level (5°C), in order to preserve your food in the optimal storage environment.

5.11.4-1

**5.11.4 Select function for DryZone drawer**

The function can be selected by using the separate panel (Fig. 5.11.4-1) which is located at the drawer cover.

1. If indicator "n" illuminates the panel is locked and must be unlocked by touching key "N" (3 Sec. Lock) for 3 seconds (Fig. 5.11.4-2). A buzzer sounds and indicator "n" turns off (Fig. 5.11.4-2).
2. Touch corresponding key "K/L/M" of desired function. After a few seconds corresponding indicator "k/l/m" illuminates and the function is activated.
3. Lock the panel by touching key "N" (3Sec. Lock) for 3 seconds. A buzzer sounds and indicator "n" turns on (Fig. 5.11.4-3).

5.11.4-2



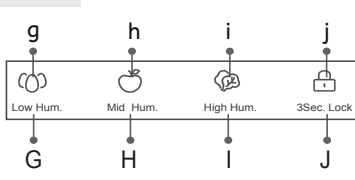
5.11.4-3

**5.12 MoistZone drawer**

The fridge compartment is equipped with a MoistZone drawer. Appropriate de-polythene module enhance the freshness preservation by removing the ripener. Following functions are available:

Function	Recommended food
Low Hum.	Dry fruit and other dry food with low water content like like butter, fats and oils, bread or chocolate.
Mid Hum.	Pears, grapes cherries etc.
High Hum.	Cabbage, mushrooms etc.

5.12.1

**5.12.1 Select function for MoistZone drawer**

The humidity in this drawer can be adjusted by using the separate humidity control panel (Fig. 5.12.1) which is located at the drawer cover.

The steps are the same as describe in chapter 5.11.4 but only by using the panel for MoistZone.

**Notice: Panel lock**

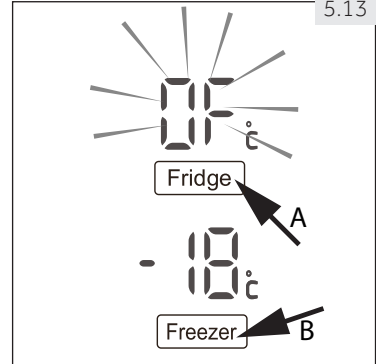
The control panel of DryZone and MoistZone drawer is automatically blocked against activation if door is open. For any settings the control panel must be unlocked.

5.13 Fridge off function

This function shuts down the refrigerator. This has no effect on the freezer compartment.

1. Panel must be locked.
2. Press simultaneously key "A" (Fridge) and "B" (Freezer) for 3 seconds (Fig. 5.13).
3. Fridge temperature indicator "a" shows "OF" and the function is activated.

The same operation can exit Fridge off function manually.



WARNING!

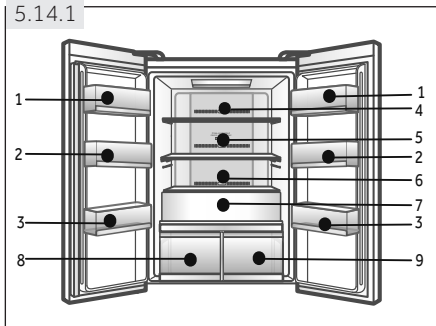
- ▶ Empty the appliance before switching off.
- ▶ Keep the door of the refrigerating compartment open, when Fridge off function is activated, in order to avoid odour or mold..

5.14 Tips on storing fresh food

5.14.1 Storing into the refrigerator compartment

- ▶ Keep your fridge temperature below 5°C.
- ▶ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- ▶ Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- ▶ Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- ▶ Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- ▶ Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- ▶ Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- ▶ Frozen food can be gently thawed in the refrigerator compartment. This saves energy.
- ▶ The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- ▶ Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- ▶ Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig.: 5.14.1).

5.14.1



- 1 Butter, cheese, eggs, spices, etc.
- 2 Eggs, canned food, spices, etc
- 3 Drinks and bottled foods.
- 4 Pickled foods, canned food, etc.
- 5 Meat products, snack foods, etc.
- 6 Pasta, milk, tofu, dairy, etc.
- 7 Fruit, vegetables, salad, etc.
- 8 DryZone drawer
 - ▶ 🧈 : Butter, fats, oils, chocolate etc.
 - ▶ 🍏 : Pears, grapes cherries etc.
 - ▶ 🥬 : Cabbage, mushrooms etc.
- 9 MoistZone drawer:
 - ▶ ☕ : tea, coffee, dried fruit etc.
 - ▶ 🍏 : Apples, carrots etc.
 - ▶ 🥬 : Rraw fresh food

5.14.2 Storage into the freezer compartment

- ▶ Keep the freezer temperature at -18°C.
- ▶ 24 hours before freezing switch on the Super-Freeze function; -for small quantities of food 4-6 hours are sufficient.
- ▶ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- ▶ Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- ▶ It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- ▶ In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- ▶ **WARNING!:** Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- ▶ Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- ▶ Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may be less edible.
- ▶ Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer – See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- ▶ Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- ▶ When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!
- ▶ Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig.: 5.14.2).

1 Freezer box:

Small frozen food like meat or small pizza

2 Upper freezer storage drawer:

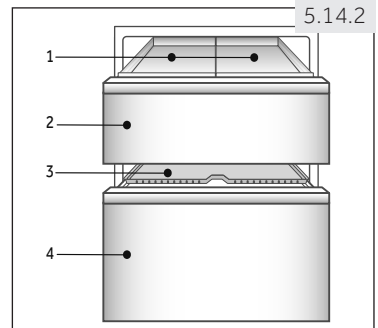
Ice maker, freezer packs, Fresher Pad, less weighty items, such as ice cream, vegetables, bread etc.

3 Prefreezing tray:

Bigger size pizza, small parts such as herbals, ice cream etc.

4 Lower freezer storage drawer:

Large/heavier portions of food, such as meats joints for roasting etc.



5.14.3 When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- ▶ Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- ▶ Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- ▶ Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of -18 °C or below.
- ▶ Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.

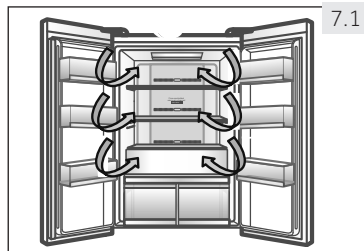


Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Functions like SUPER-FREEZE or SUPER-COOL consume more energy.
- ▶ Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Avoid air within the food packaging.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.

7.1 Multi-air-flow

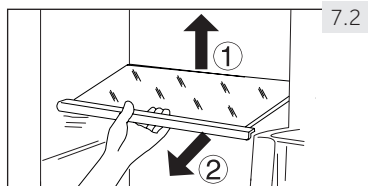
The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level (Fig. 7.1). This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



7.2 Adjustable shelves

The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2) (Fig. 7.2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides



Notice: Shelves

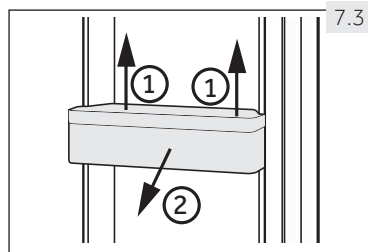
Ensure that all ends of a shelf are level.

7.3 Removable door racks

The door racks can be removed for cleaning:

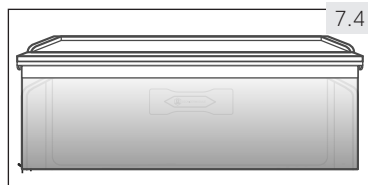
Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2) (Fig. 7.3).

In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



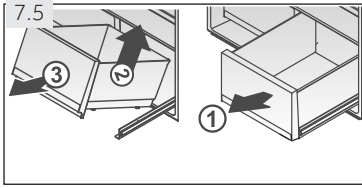
7.4 Fruit and vegetable drawer

Storage zone for fruit and vegetables (Fig. 7.4) to keep them fresh and healthy.



Notice: Fruits and vegetable drawer

Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in the fruits and vegetable drawer.



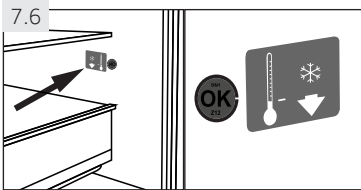
7.5 MoistZone and DryZone drawer

For use and setting of the MoistZone and DryZone drawer please check section USE.

To remove the drawer out:

1. Pull out (1) to the maximum extent (Fig. 7.5).
2. Lift (2) to separate the drawer from the rail and remove (3).

It can be mounted in reverse order.



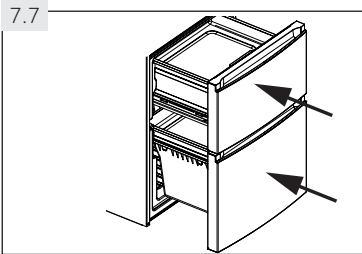
7.6 OPTIONAL: OK-temperature indicator

The OK-temperature (Fig. 7.6) indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".



Notice: OK-sticker

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.



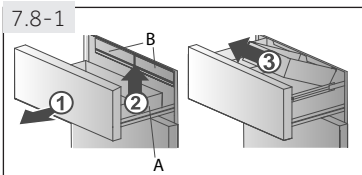
7.7 3D-freezer drawer

The freezer drawers (Fig. 7.7) can be extended straightly and completely. They are mounted on easy-roll telescopic runners, so that you can store and remove the freezing good comfortable. Because of the automatic door closing mechanism the handling is easy and you save energy.



WARNING!

Do not overload the drawers: Max. load of each drawer: 35 kg!.



7.8 Removable freezer drawer

The freezer drawers are removable:

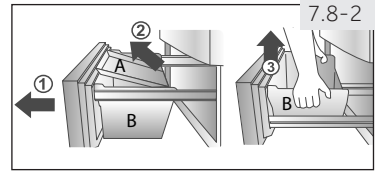
7.8.1 Upper freezer drawer

1. Pull out the upper freezer drawer to the maximum extent (Fig. 7.8.1).
2. Lift the drawer (A) and remove.
3. Pull out the freezer boxes (B) to maximum extent, lift to separate the boxes from the rails and remove.

In order to insert the boxes and drawer, the above steps are carried out in reverse order.

7.8.2 Lower freezer drawer

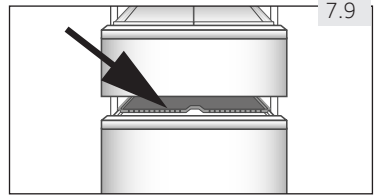
1. Pull out to the lower freezer drawer to maximum extent (Fig. 7.8.2).
2. Pull out the freezing tray(A) to stop position, lift and remove.
3. Lift the drawer (B) until it is separated from the support block, push it into the freezer and tilt it to take out.



In order to insert the freezing tray and drawer, the above steps are carried out in reverse order.

7.9 Pre-freezing tray

The lower freezer drawer is equipped with a pre-freezing rack (Fig. 7.9). Fresh frozen food can be separated from already frozen, so that a smooth freezing process can take place and freezing food will not defrosted. After rearrangement of frozen food these compartments can be used for easy storage of small parts such as herbals, ice cream.



7.10 Fresher Pad

The Fresher Pad (Fig. 7.10) can be used for:

1. Quick freezing

By using the Fresher Pad in the freezer compartment, food put on this pad will be frozen three times faster than in ordinary freezer. The zone of maximum ice crystal formation will be minimized; the quality of food will be saved:

- ▶ Put the Fresher Pad in the upper freezer drawer in the respective hole and place the food on the side printed with "Fresher Pad".



2. Quick thawing

By using the Fresher Pad outside the appliance food will be thawed five times faster than without pad because:

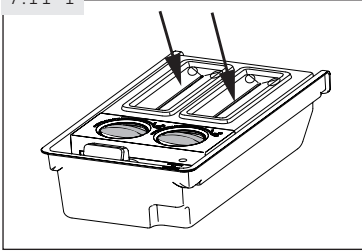
- ▶ allow the Fresher Pad to cool down at ambient temperature and put it on a flat surface outside the appliance. Place the food on the side printed with "Fresher Pad".



Notice: Fresher Pad

- ▶ Do not touch the aluminium part of the Fresher Pad when using it in the freezer compartment. Your hands may freeze onto the surface. Wear gloves.
- ▶ Please keep the fresher pad dry when you put it into the freezer.

7.11-1



7.11 Ice cube maker

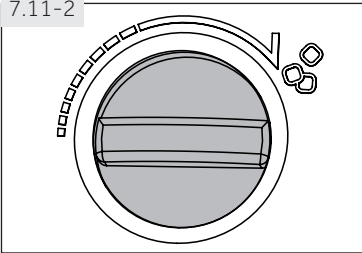
1. Pour fresh drinking water into each ice-making box as per the scale mark inside the measuring cup, do not exceed the scale mark (Fig. 7.11-1).



Notice:

Do not bring water between the 2 buttons, otherwise the buttons maybe frozen and the ice cubes cannot drop into the storage box.

7.11-2



2. Put the box into the upper freezing compartment.
3. After water becomes ice, take off the ice maker out of the appliance and rotate the button by hand (Fig. 7.11-2). Then, ice blocks will fall into the ice box automatically. Remove the cover and fetch the ice cubs.

7.12 Freezer pack

There are two freezer packs in the kit, which prolong the storage time of the frozen food in case of power failure. The freezer packs are optimally used when they are placed in the upper freezer drawer directly on the frozen food

7.13 The Light

The LED interior light comes on when one of the doors is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

7.14 ABT sterilisation module

This feature sterilizes the refrigerator compartment with a rate of 99.9%; the compartment will be cleaned and deodorized.

**WARNING!**

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

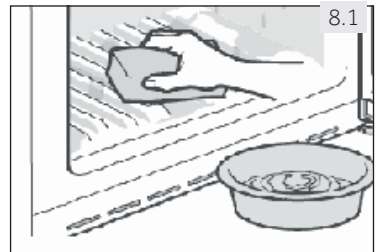
8.1 General

Clean the appliance when only little or no food is stored.

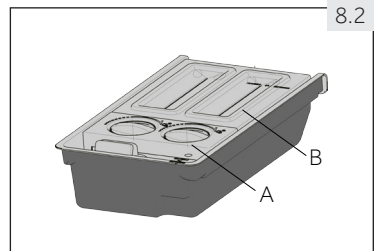
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odours.

**WARNING!**

- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break .
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ In case of heating check the condition of frozen goods.
- ▶ Always keep the door gasket clean.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent (Fig. 8.1).
- ▶ Rinse and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Clean the accessory only with warm water and mild neutral detergent.
- ▶ Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

**8.2 Cleaning the ice cube maker**

1. Take off the ice cube maker out of the appliance.
2. Remove cover (A) and (B) (Fig. 8.2).
3. Clean the ice cube maker with warm water and liquid dishwashing detergent. Make sure all soap is rinsed off.
4. Close the covers, refill with drinking water and replace the ice cube maker inside the appliance.



8.3 Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

8.4 Replacing the LED-lamp

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.



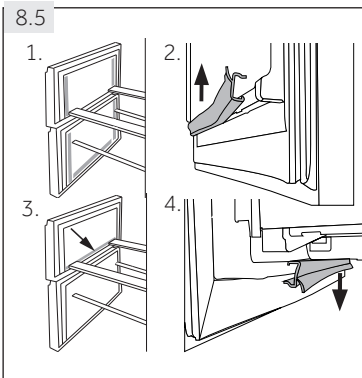
WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamp:

Voltage 12V; Max Power: 9.5 W



8.5 Removable auxiliary door gaskets

There are six auxiliary door gaskets on the upper and lower freezer drawer.

1. Locate the five indicated door gaskets on the upper and lower freezer drawer (Fig. 8.5-1.).
2. Make sure the bent slices of the gaskets point inwards when attaching (Fig. 8.5-2.).
3. Locate the **lower** gasket of the upper drawer as indicated (Fig. 8.5-3.).
4. Make sure the bent slice of this gasket points downwards when attaching (Fig. 8.5-4.).

You get these gaskets as well as the revolving door / drawer gaskets via the customer service (see warranty card).

8.6 Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

- ▶ Take out the food.
- ▶ Unplug the power cord.
- ▶ Clean the appliance as described above.
- ▶ Keep the door and freezer drawers/door open to prevent the creation of bad odours inside.



Notice: Switch off

Turn the appliance off only if strictly necessary.

8.7 Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



WARNING!

- ▶ Do not lift the appliance by its handles.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

9.1 Troubleshooting table

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle. 	<ul style="list-style-type: none"> • Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting.
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> • The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed. 	<ul style="list-style-type: none"> • In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	<ul style="list-style-type: none"> • The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> The temperature is set too high. Too warm goods has been stored. Too much food has been stored at one time. The goods are too close to each other. A door/drawer of the appliance is not tightly closed. The door/drawer has been opened too frequently or for too long. 	<ul style="list-style-type: none"> Reset the temperature. Always cool down goods before storing them. Always store small quantities of food. Leave a gap between several foods allowing air flowing. Close the door/drawer. Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> The temperature is set too low. The Power-Freezer function is activated or is running too long. 	<ul style="list-style-type: none"> Reset the temperature. Switch off the Power-Freezer function.
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	<ul style="list-style-type: none"> The climate is too warm and too damp. A door/drawer of the appliance is not tightly closed. The door/drawer has been opened too frequently or for too long. Food containers or liquids are left open. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase the temperature. Close the door/drawer. Do not open the door/drawer too frequently. Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	<ul style="list-style-type: none"> The climate is too warm and too damp. The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. Ensure that the door/drawer is tightly shut.
Strong ice and frost in the freezer compartment.	<ul style="list-style-type: none"> The goods were not adequately packaged. A door/drawer of the appliance is not tightly closed. The door/drawer has been opened too frequently or for too long. The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. Something on the inside prevents the door/drawer to close properly. 	<ul style="list-style-type: none"> Always pack the goods well. Close the door/drawer. Do not open the door/drawer too frequently. Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The appliance makes abnormal sounds.	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not located on level ground. The appliance touches some object around it. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the feet to level the appliance. Remove objects around the appliance.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
You will hear an alarm beep.	<ul style="list-style-type: none"> The fridge storage compartment door or a freezer drawer is open. 	<ul style="list-style-type: none"> Close the door/drawer.
You will hear a faint hum.	<ul style="list-style-type: none"> The anti-condensation system is working. 	<ul style="list-style-type: none"> This prevents condensation and is normal.
The interior lighting or cooling system does not work.	<ul style="list-style-type: none"> Mains plug is not connected in the mains socket. The power supply is not intact. The LED-lamp is out of order. 	<ul style="list-style-type: none"> Connect the mains plug. Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! Please call the service for changing the lamp.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -

9.2 Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 18 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 18 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.



Notice: Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

10.1 Unpacking



WARNING!

- ▶ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- ▶ Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials.

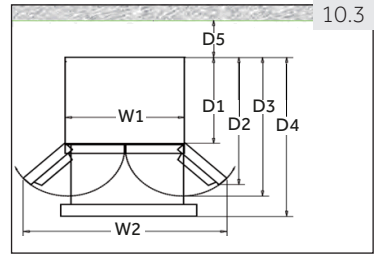
10.2 Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

10.3 Space requirement

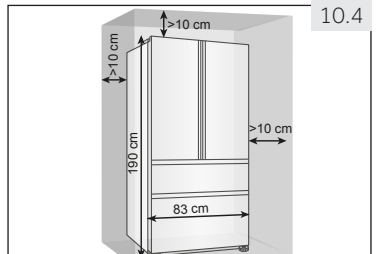
Required space when door is opened (Fig. 10.3):

Width in mm		Depth in mm		Distance to wall in mm
W1	W2	D1	D2	D5
830	1424	600	885	50
		D3 1034	D4 1130	



10.4 Ventilation cross-section

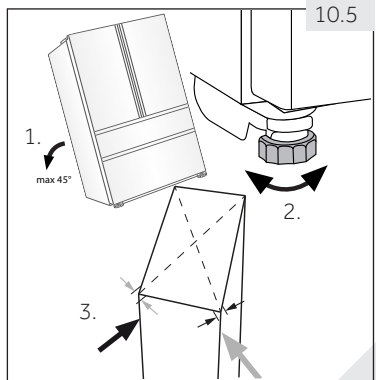
To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed (Fig. 10.4).



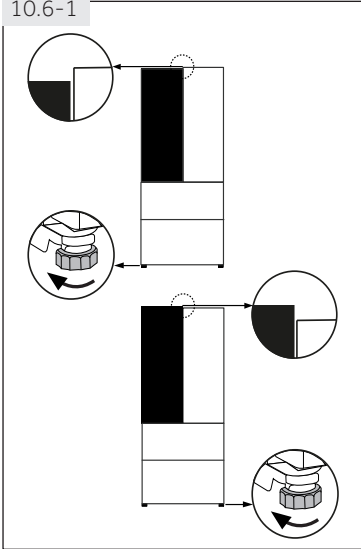
10.5 Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 10.5).
2. Set the feet to the desired level.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.



10.6-1



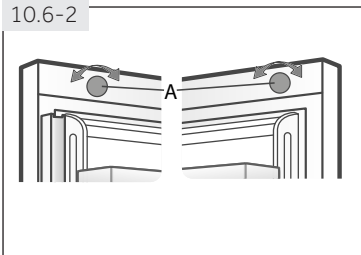
10.6 Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

10.6.1 Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow (Fig. 10.6-1) to turn up or down the foot.

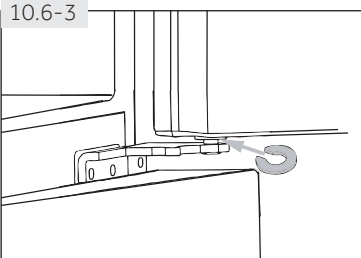
10.6-2



10.6.2 Using adjustment button

Rotate the adjustment button on top of the door (Fig. 10.6-2).

10.6-3



10.6.3 Using spacers

- ▶ Open the upper door and lift it.
- ▶ Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers (Fig. 10.6-3). Do not scratch or bruise the door.

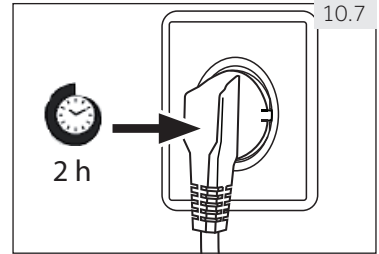


Notice: Levelling

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.

10.7 Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2 hours (Fig. 10.7) so that the oil runs back into the capsule.



10.8 Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



Taking care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

11.1 Product fiche according to regulation EU No. 1060/2010

Trade mark	Haier
Model identifier	HB18FGSAAA
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	A++
Annual energy consumption (kWh/year) ¹⁾	298
Storage volume cooling (L)	351
Storage volume freezing (L) ****	157
Star rating	* ** *
Temperature of other compartments > 14°C	Non applicable
Frostfree system	Yes
Power cut safe (h)	18
Freezing capacity (kg/24h)	14
Climate class This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C.	SN/N/ST/T
Airborne acoustical noise emissions (db(A) re 1pW)	38
Construction type	Freestanding

¹⁾ based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

11.2 Additional technical data

Total gross volume (L)	592
Net volume (L)	508
Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input power (W)	120
Input current (A)	1.5
Main fuse (A)	16
Coolant/amount	R600a/69g
Dimensions (D/W/H in mm)	669x830x1900

11.3 Standards and directives

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	Postal address	Country*	Postal address
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	France	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spain Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poland Czechia Hungary Greece Romania Russia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*For more information please refer to www.haier.com

HB18_GB-V04_092017

Haier



Manuale dell'Utente

Frigorifero-
Congelatore

HB18FGSAAA

IT

Haier

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare e garantire un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità col dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.

Legenda



Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza



Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni ambientali

Smaltimento



Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.



AVVERTENZA!

Rischio di lesione o soffocamento!

I refrigeranti e i gas vanno smaltiti in modo professionale. Verificare che i tubi del circuito refrigerante non si siano danneggiati prima di smaltirli in modo adeguato. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere i vassoi e i cassette, oltre che il lucchetto e le guarnizioni della porta al fine di evitare che i bambini e gli animali domestici rimangano intrappolati all'interno del dispositivo.

1- Informazioni di sicurezza	4
2- Im piegoc onforma los copop revisto	9
3- D escrizione del rodoto	10
4- Pannello di controllo.....	11
5- Utilizzo	12
6- Suggestentiperilrisparmiodienergia.....	22
7- Strumentazione	23
8- Cura e pulizia	27
9- Guida alla risoluzione dei problemi	30
10- Installazione	34
11- Dati tecnici	37
12- Servizio di assistenza.....	38

Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza:



AVVERTENZA!

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- ▶ Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Attendere almeno due ore prima di procedere all'installazione del dispositivo al fine di garantire che il circuito del refrigerante sia completamente operativo.
- ▶ Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

Installazione

- ▶ L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 10 cm sopra e intorno al dispositivo.
- ▶ Non mettere mai il dispositivo in un'area umida o in una posizione in cui potrebbe essere spruzzato con acqua. Pulire e asciugare gli schizzi di acqua e le macchie con un panno soffice e pulito.
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Installare e livellare il dispositivo in un'area adatta per le sue dimensioni e per il suo uso.
- ▶ Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- ▶ Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Il dispositivo funziona con una sorgente di alimentazione di questo tipo: 220~240 VAC/50 Hz. Delle fluttuazioni di corrente anomale potrebbero impedire l'avvio del dispositivo o danneggiare il controllo della temperatura o il compressore; si potrebbero anche sentire dei rumori anomali in fase di funzionamento. In questo caso è opportuno montare un regolatore automatico.
- ▶ Servirsi di una presa con messa a terra separata per l'alimentazione che sia facilmente accessibile. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.



AVVERTENZA!

- ▶ **Unicamente per il Regno Unito:** Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.
- ▶ Non usare ciabatte e prolunghe.
- ▶ Verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non inciampare sul cavo di alimentazione.
- ▶ Non danneggiare il circuito refrigerante.

Uso quotidiano

- ▶ Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- ▶ Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- ▶ Se gas freddo o altri gas infiammabili perdono nelle immediate vicinanze del dispositivo, disattivare la valvola del gas che perde, aprire porte e finestre e non scollegare o collegare il cavo di alimentazione del frigorifero o di qualsiasi altro dispositivo.
- ▶ Si prega di notare che il prodotto funziona a una temperatura compresa fra i 10 e i 43°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene lasciato a lungo a temperature superiori o inferiori all'intervallo indicato.
- ▶ Non posizionare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra al frigorifero per evitare lesioni personali causate da caduta o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- ▶ Non tirare le mensole sulla porta. La porta si potrebbe inclinare, il ripiano bottiglie si potrebbe togliere e il dispositivo potrebbe traballare.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Aprire e chiudere le porte servendosi unicamente delle maniglie. Lo spazio fra le porte e l'armadietto è molto stretto. Non mettere le mani in queste zone per evitare di pizzicarsi le dita. Aprire o chiudere le porte del frigorifero solo quando non ci sono bambini nella zona di movimento delle porte.
- ▶ Non conservare o utilizzare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del dispositivo o nelle immediate vicinanze.
- ▶ Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo dispositivo è un elettrodomestico. Consigliamo di non conservare materiali che richiedono temperature particolarmente rigide.
- ▶ Non conservare mai i liquidi in bottiglie o lattine (oltre alle bevande con elevato contenuto alcolico) in particolare bevande gassate all'interno del congelatore, dato che potrebbero esplodere in fase di congelamento.
- ▶ Controllare le condizioni degli alimenti se all'interno del congelatore vi è stato un aumento della temperatura.

Uso quotidiano

- ▶ Non impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Con impostazioni elevate si potrebbero avere temperature basse. Attenzione: Le bottiglie possono esplodere.
- ▶ Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolar modo non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli estratti dallo scomparto del congelatore. Sussiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da freddo. PRIMO soccorso: mettere immediatamente sotto acqua fredda corrente. Non tirare via!
- ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ▶ Scollegare il dispositivo in caso di interruzione di corrente o prima delle operazioni di pulizia. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore

Manutenzione / pulizia

- ▶ Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.
- ▶ Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.
- ▶ Non togliere il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non usare spray, riscaldatori elettrici come riscaldatori, asciugacapelli, prodotti per la pulizia a vapore o altre sorgenti di calore per evitare di arrecare danni alle componenti in plastica.
- ▶ Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- ▶ Non provare a riparare, smontare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.
- ▶ Eliminare la polvere sulla parte posteriore dell'unità una volta all'anno per evitare di correre rischi legati al fuoco ed evitare un consumo eccessivo di corrente.
- ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvisate variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.

Informazioni sul gas refrigerante



AVVERTENZA!

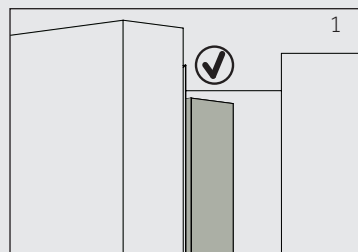
Il dispositivo contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Verificare che il circuito del refrigerante non si sia danneggiato in fase di trasporto o installazione. Le perdite di refrigerante possono causare lesioni agli occhi o rischi di incendio. Qualora si siano verificati danni, tenere lontano dalle fonti libere di fuoco, ventilare bene la stanza, **non** collegare o scollegare i cavi di alimentazione del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo. Informare l'assistenza clienti.

Qualora gli occhi entrino in contatto col refrigerante, risciacquare immediatamente sotto all'acqua corrente e chiamare immediatamente un medico oculista.



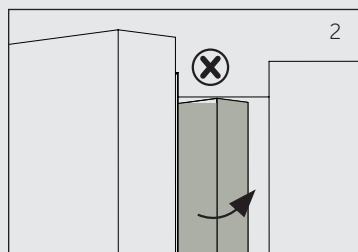
ATTENZIONE!

Quando viene chiusa la porta, l'asta verticale della porta sulla porta sinistra dovrebbe piegarsi verso l'interno (1).



Qualora si cerchi chiudere la porta sinistra e l'asta della porta verticale non sia piegata (2), è opportuno come prima cosa piegarla, altrimenti la striscia della porta colpirà l'albero di fissaggio o la porta destra. Si potrebbe quindi verificare un danno al sistema di scorrimento della porta; si potrebbero anche verificare delle perdite.

C'è una filettatura calda all'interno dell'asta della porta verticale. La temperatura della superficie aumenterà leggermente, il che è normale e non avrà effetti sul funzionamento del frigorifero.



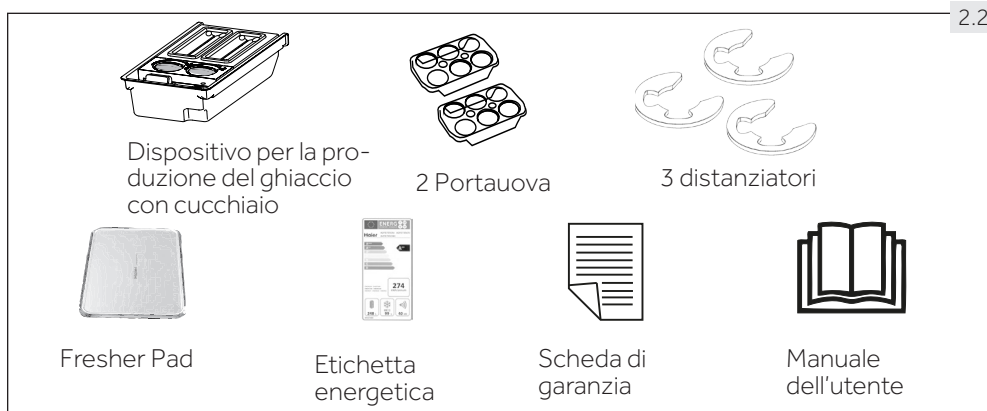
2.1 Impiego conforme allo scopo previsto

Questo dispositivo è stato pensato per raffreddare e congelare alimenti. È stato progettato esclusivamente per essere usato all'interno di case con atmosfere asciutte all'interno. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale o industriale.

Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia.

2.2 Accessori

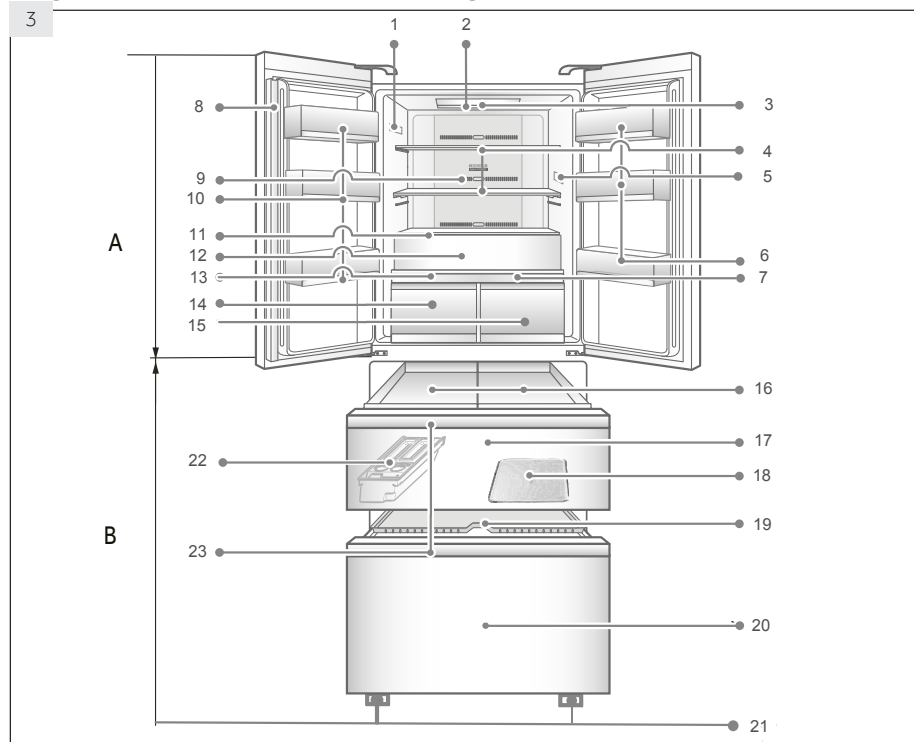
Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco (Fig.:2.2):



i Informativa: Differenze

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni all'interno di questo manuale potrebbero differire dal modello attuale.

Immagine dell'apparecchiatura (Fig. 3)



A: Scomparto Frigorifero

- 1 Targhetta
- 2 Lampada LED del frigorifero
- 3 Modulo di sterilizzazione ABT
- 4 Ripiano in vetro
- 5 Indicatore di temperatura O.K. (opzionale)
- 6 Ripiano porta
- 7 Pannello del cassetto DryZone
- 8 Asta porta
- 9 Condotto dell'aria
- 10 Ripiano porta
- 11 Girare il coperchio del cassetto frutta e verdura
- 12 Cassetto per frutta e verdura
- 13 Pannello del cassetto MoistZone

14 Cassetto MoistZone

15 Cassetto DryZone

B: Scomparto congelatore

- 16 Scatola del congelatore
- 17 Cassetto di stoccaggio superiore del congelatore
- 18 Vassoio pre-congelatore
- 19 Fresher Pad
- 20 Cassetto di stoccaggio inferiore del congelatore
- 21 Piedini regolabili
- 22 Dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio
- 23 Impugnatura del cassetto del congelatore

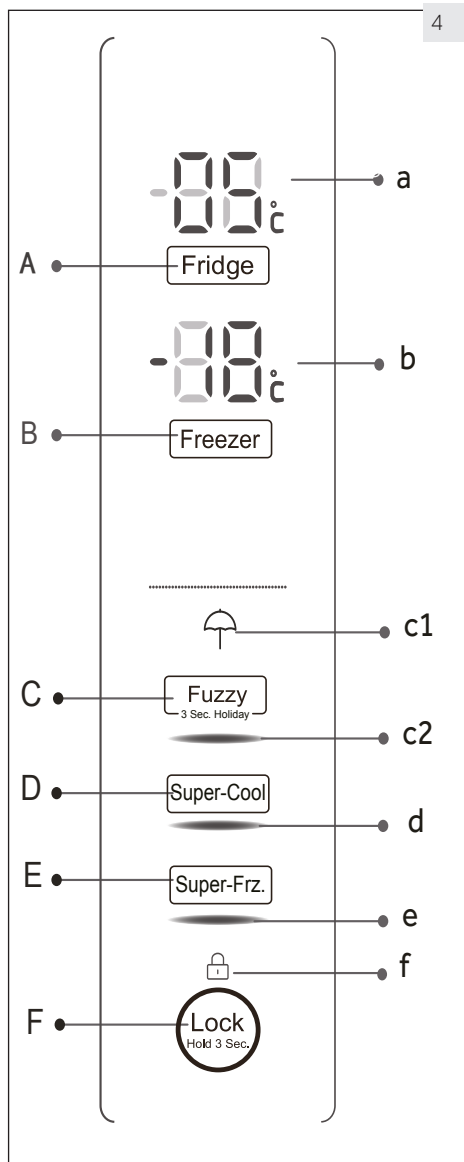
Pannello di controllo (Fig. 4)

Tasti:

- A Impostazione temperatura frigorifero
- B Impostazione temperatura congelatore
- C Modalità "Fuzzy" e funzione "Holiday" on/off
- D Funzione Super-Cool on/off
- E Funzione Super-Freeze on/off
- F Blocco/Sblocco del pannello

Indicatori:

- a Temperatura scomparto frigorifero
- b Scomparto temperatura del congelatore
- c1 Funzione Holiday
- c2 Modalità Fuzzy
- d Funzione Super-Cool
- e Funzione Super-Freeze
- f Blocco pannello



5.1 Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con acqua e con un detergente delicato prima di inserire alimenti all'interno.
- ▶ Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione INSTALLAZIONE.
- ▶ Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimenti. Le funzioni Super-Freezer e Super-Cool aiutano a raffreddare rapidamente gli scomparti.
- ▶ La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automaticamente impostate rispettivamente a 5° C e -18° C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desidera, sarà possibile modificare queste temperature manualmente. Cfr. la MODALITÀ DI REGOLAZIONE MANUALE.

5.2 Tasto a sfioramento

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

5.3 Accendere / spegnere l'apparecchiatura

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando il dispositivo viene alimentato per la prima volta, vengono visualizzate le temperature reali del frigorifero e del congelatore ("a" e "b"). Il display lampeggia. Se le porte sono chiuse, si spegnerà dopo 30 secondi. Forse il blocco pannello è attivo.



Informativa: Pre-impostazioni

- ▶ Il dispositivo è pre-impostato alla temperatura consigliata di 5°C (frigorifero) e -18°C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- ▶ La funzione di pre-impostazione per il cassetto DryZone è per "Frutta e Verdura", per il cassetto MoistZone "Alta umidità"
- ▶ Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina dalla presa di corrente.

5.4 Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si illumina automaticamente premendo qualsiasi tasto o aprendo la porta/il cassetto.

5.5 Blocco/sblocco pannello



Informativa: Blocco pannello

Il pannello di controllo viene automaticamente bloccato dall'attivazione se per 30 secondi non viene premuto nessun tasto. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il pannello di controllo.

- ▶ Toccare il pulsante "F" per 3 secondi per bloccare tutti gli elementi del pannello all'attivazione (Fig. 5.5). Viene visualizzato il relativo indicatore "f".
- ▶ Per lo sblocco, premere nuovamente il tasto.



5.5

5.6 Allarme apertura porta/cassetto

Quando una delle porte del frigorifero o uno dei cassetti del congelatore vengono aperti per più di 1 minuto, suonerà l'allarme di apertura porta/cassetto. Sarà possibile disattivare l'audio dell'allarme chiudendo la porta/il cassetto. Se la porta/cassetto vengono lasciati aperti per più di 7 minuti, la luce all'interno del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

5.7 Selezione modalità di funzionamento

Potrebbe essere necessario selezionare una delle seguenti due modalità per impostare il dispositivo:

5.7.1 Modalità Fuzzy

Qualora non vi siano requisiti speciali, consigliamo di usare la modalità fuzzy:

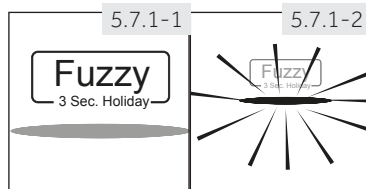
Nella modalità fuzzy, il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambiente e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Questa funzione non prevede in alcun modo l'uso delle mani.

1. Sbloccare il pannello di controllo premendo il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "C" (Fuzzy) (Fig. 5.7.1-1).
3. L'indicatore "c2" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.7.1-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

5.7.2 Modalità di regolazione manuale

Qualora si intenda regolare manualmente la temperatura del dispositivo per conservare un determinato alimento, sarà possibile impostare la temperatura tramite un pulsante di regolazione della temperatura:



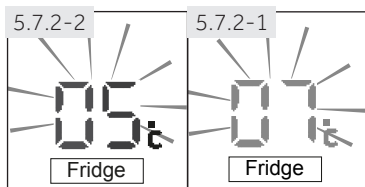
5.7.1-1

5.7.1-2



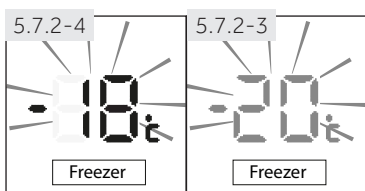
Informativa: Conflitto con altre funzioni

Non è possibile regolare la temperatura se viene attivata qualsiasi altra funzione (Super Cool, Super Freeze, Holiday o Fuzzy) oppure se il display è bloccato. L'indicatore corrispondente lampeggerà accompagnato da un cicalino.



5.7.2.1 Regolare la temperatura del frigorifero

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "A" (Frigorifero) per selezionare lo scomparto frigorifero. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto frigorifero (Fig. 5.7.2-1).
3. Toccare in sequenza il tasto "A" (Frigorifero) fino a che il valore di temperatura desiderato "a" non starà lampeggiando (Fig. 5.7.2-2). Viene emesso un segnale sonoro ogni volta che viene toccato il tasto. Con aumenti di temperatura di 1°C da un minimo di 1°C a un massimo di 9°C. La temperatura ottimale per il frigorifero è 5 °C. Temperature più basse indicano un consumo di energia non necessario.
4. Toccare qualsiasi tasto eccetto "A" (Frigorifero) per confermare, oppure l'impostazione viene confermata automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura visualizzata smette di lampeggiare



5.7.2.2 Regolare la temperatura del congelatore

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "B" (Congelatore) per selezionare lo scomparto congelatore. Viene visualizzata la temperatura reale nello scomparto congelatore (Fig. 5.7.2-3).
3. Toccare in sequenza il tasto "B" (Congelatore) fino a che non viene visualizzato il valore di temperatura desiderato (Fig. 5.7.2-4). Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto. La temperatura aumenta in sequenze di 1°C da -15°C a -23°C. La temperatura ottimale all'interno del congelatore è -18°C. Temperature più basse indicano un consumo di energia non necessario.
4. Premere qualsiasi tasto eccetto "B" (Congelatore) per confermare, oppure l'impostazione si conferma automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura visualizzata smette di lampeggiare



Informativa: Influenze sulle temperature

La temperatura interna è influenzata dai seguenti fattori:

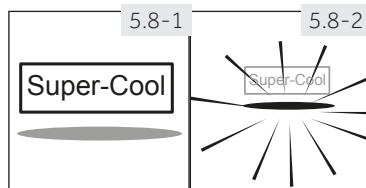
- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frequenza di apertura della porta
- ▶ Quantitativo di cibi conservati
- ▶ Installazione del dispositivo

5.8 Funzione Super-Cool

Attivare la funzione Super-Cool qualora sia necessario conservare grandi quantità di cibo (ad esempio dopo l'acquisto). La funzione Super-Cool accelera il raffreddamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Quando la funzione si avvia, la temperatura è di circa +1°C.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "D" (Super-Cool) (Fig. 5.8.-1).
3. L'indicatore "d" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.8.-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



Informativa: Spegnimento automatico

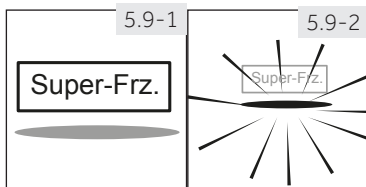
Questa funzione viene automaticamente disattivata quando la funzione è rimasta attiva per più di 3 ore.

5.9 Funzione Super-Freeze

Gli alimenti freschi dovrebbero essere congelati quanto più rapidamente possibile in modo completo. Così facendo si mantiene il valore nutrizionale, il buon aspetto e il gusto dell'alimento. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Qualora sia necessario congelare un elevato quantitativo di alimenti in una sola volta, consigliamo di impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima di iniziare a utilizzare la cella del congelatore. Quando la funzione si avvia, la temperatura è di circa -24°C - -30°C.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "E" (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. L'indicatore "e" si illumina e la funzione viene attivata (Fig. 5.9.-2).

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

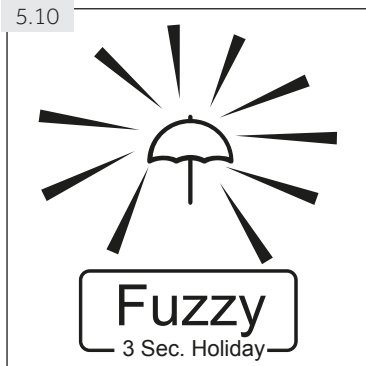




Informativa: Spegnimento automatico

La funzione Super freeze si disattiverà automaticamente dopo 50 ore. Il dispositivo viene poi utilizzato alla temperatura precedentemente impostata.

5.10



5.10 Funzione Holiday

Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo permanente su 17°C. Quando la temperatura ambiente scende al di sotto dei 17°C, la temperatura del frigorifero è vicina alla temperatura ambiente.

Questa funzione consente di tenere chiusa la porta del frigorifero senza causare odori o muffe - per lunghi periodi di tempo (ad esempio durante le vacanze). Lo scomparto congelatore può ora essere impostato.

1. Sbloccare il pannello toccando il tasto "F" se è bloccato (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "C" (Fuzzy) per 3 secondi (Fig. 5.10). L'indicatore "c1" si illumina e la funzione viene attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



AVVERTENZA!

Quando si trova in modalità Holiday, non vi devono essere alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. La temperatura di +17°C è troppo alta per la conservazione degli alimenti.

5.11 Cassetto DryZone

Lo scomparto frigo è dotato di un cassetto DryZone. Conformemente ai requisiti di conservazione degli alimenti, sarà possibile selezionare la funzione più adeguata al fine di ottenere il valore nutrizionale ottimale per gli alimenti. Sono disponibili le seguenti funzioni:

5.11.1 Funzione "Precious"

L'apparecchiatura offre uno scomparto per gli alimenti preziosi, con aria tiepida e fresca-secca, tramite un controllo intelligente; in questo modo si evitano l'umidità e l'odore di stantio per conservare i valori nutritivi degli alimenti nel corso del tempo. Questa funzione consente di conservare gli alimenti secchi con alimenti che contengono poca acqua come ad esempio tè, caffè, frutta secca, ecc.

5.11.2 Funzione Frutta & Verdura

Questa funzione è adatta per conservare frutta fresca e verdura fredda come ad esempio mele e carote.

i Informativa: Funzione Frutta & Verdura

I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati nel cassetto DryZone.

5.11.3 Funzione 0°C Fresh

Questa funzione imposta la temperatura nel cassetto DryZone a 0°C. Adatta per conservare frutta fresca ad esempio carne, pesci, cozze o prodotti per consumo immediato. La maggior parte degli alimenti rimangono freschi a 0°C, ma non congelati.

i Informativa: 0°C Fresh

Dato che varie tipologie di carne contengono vari quantitativi di acqua, alcuni tipi di carne, che contengono più umidità, verranno congelati a temperature inferiori a 0°C. Per questo motivo la carne fresca va conservata nel cassetto DryZone con una temperatura minima pari a 0°C.

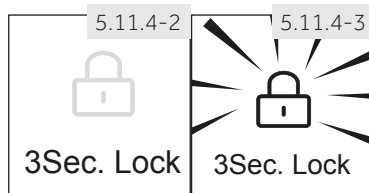
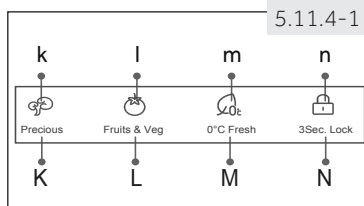
i Informativa: Cassetto DryZone

- ▶ Una delle tre funzioni dello scomparto DryZone deve essere sempre attivata
- ▶ Quando viene scelta la modalità "0°C Fresh" o "Precious", impostare la temperatura dello scomparto refrigerante nel livello medio (5°C), per conservare gli alimenti in condizioni ottimali.

5.11.4 Selezionare la funzione per il cassetto DryZone




Sarà possibile usare questa funzione usando il pannello separato (Fig. 5.11.4-1) che si trova sul coperchio del cassetto.

1. Se l'indicatore "n" si illumina, il pannello è bloccato e dovrà essere sbloccato toccando il tasto "N" (blocco 3 Sec.) per 3 secondi (Fig. 5.11.4-2). Un cicalino suona e l'indicatore "n" si spegne (Fig. 5.11.4-3).
2. Toccare il tasto corrispondente "K/L/M" della funzione desiderata. Dopo alcuni secondi l'indicatore corrispondente "k/l/m" si illumina e la funzione viene attivata.
3. Bloccare il pannello toccando il tasto "N" (blocco 3 Sec.) per 3 secondi. Un cicalino suona e l'indicatore "n" si accende (Fig. 5.11.4-3).

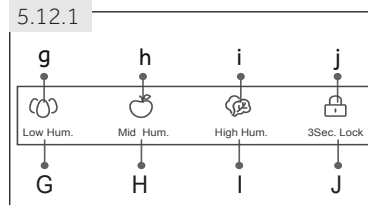


5.12 Cassetto MoistZone

Lo scomparto frigo è dotato di un cassetto MoistZone. Un modulo appropriato, in polietilene migliora la conservazione della freschezza bloccando la maturazione. Sono disponibili le seguenti funzioni:

Funzione	Alimento consigliato
Umidità bassa 	Frutta secca e altri alimenti con poca acqua, come ad esempio burro, grassi, oli, pane o cioccolata.
Umidità media 	Pere, uva, ciliegie, ecc.
Umidità elevata 	Cavoli, funghi, ecc.

5.12.1



5.12.1 Selezionare la funzione per il cassetto MoistZone

Sarà possibile regolare l'umidità di questo cassetto usando il pannello di controllo umidità separato (Fig. 5.12.1) che si trova sul coperchio del cassetto.

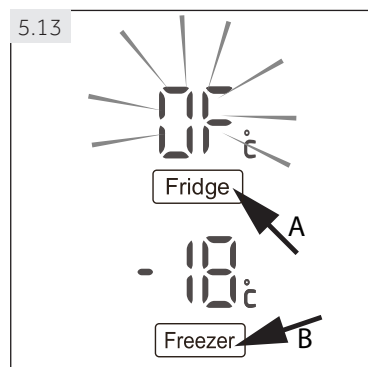
I passaggi sono gli stessi di quelli descritti nel capitolo 5.11.4 ma solo usando il pannello per MoistZone.



Informativa: Blocco pannello

Il pannello di controllo del cassetto DryZone e MoistZone viene bloccato automaticamente dall'attivazione se la porta viene aperta. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il pannello di controllo.

5.13



5.13 Funzione frigorifero off

Questa funzione spegne il frigorifero. Ciò non ha nessun effetto sullo scomparto congelatore.

1. Il pannello deve essere bloccato.
2. Premere contemporaneamente il tasto "A" (Frigorifero) e "B" (Congelatore) per 3 secondi (Fig. 5.13).
3. L'indicatore della temperatura del frigorifero "a" mostra "OF" e la funzione è attivata.

La stessa operazione consente di uscire manualmente alla funzione Frigorifero.



AVVERTENZA!

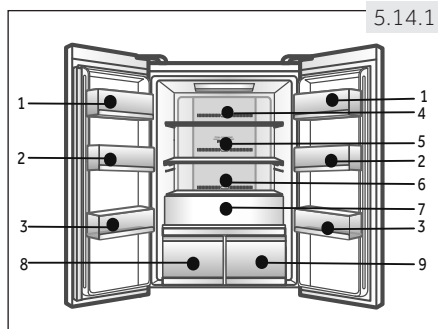
- Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo.
- Tenere aperta la porta del vano frigorifero, quando la funzione Frigorifero spento è attivata, al fine di evitare la formazione di cattivi odori o muffe.

5.14 Suggerimenti per conservare alimenti freschi

5.14.1 Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- ▶ Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 5°C.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- ▶ Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno
- ▶ Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- ▶ Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per consentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- ▶ I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- ▶ Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'aria. Prestare particolarmente attenzione a non riporre alimenti appoggiati alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccicandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti, in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento interno. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- ▶ Gli alimenti congelati possono essere scongelati all'interno dello scomparto frigorifero. Ciò consente di risparmiare energia.
- ▶ Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchine, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, aglio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- ▶ La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MANUTENZIONE E PULIZIA.
- ▶ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig.: 5.14.1).

- 1 Burro, formaggio, uova, spezie, ecc.
- 2 Uova, cibi in scatola, spezie, ecc.
- 3 Bevande, altro cibo in flacone.
- 4 Sottaceti, alimenti in scatola, ecc.
- 5 Carne, snack, ecc.
- 6 Pasta, latte, tofu, prodotti caseari, ecc.
- 7 Frutta, verdura, insalata, ecc.
- 8 Cassetto DryZone
 - ▶ 🧈 : Burro, grassi, oli, cioccolato, ecc.
 - ▶ 🍏 : Pere, uva, ciliegie, ecc.
 - ▶ 🍄 : Cavoli, funghi, ecc.
- 9 Cassetto MoistZone:
 - ▶ ☕ : tè, caffè, frutta secca, ecc.
 - ▶ 🍎 : Mele, carote ecc.
 - ▶ 🥬 : Alimenti freschi crudi



5.14.2 Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- ▶ Mantenere la temperatura del congelatore a -18°C.
- ▶ 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Super-Freeze; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- ▶ Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- ▶ Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di loro. I materiali con cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non velenosi e non tossici.
- ▶ Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordine di scadenza.
- ▶ **AVVERTENZA!:** Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pesce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- ▶ Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- ▶ Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe comprometterne la commestibilità.
- ▶ Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI oppure i dati sulla targhetta.
- ▶ Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18°C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- ▶ Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!
- ▶ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig.: 5.14.2).

1 Scatola congelatore:

Alimenti congelati di piccole dimensioni quali ad esempio carne o pizze piccole

2 Cassetto di conservazione superiore del congelatore:

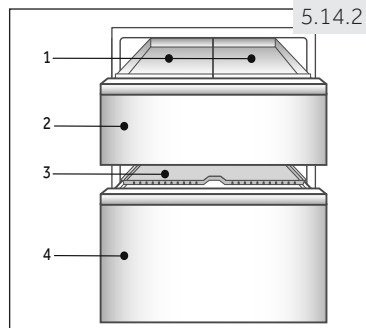
Dispositivo per la realizzazione di cubetti di ghiaccio, pacchi congelatore, Fresher Pad, articoli meno pesanti, ad esempio gelato, verdura, pane, ecc.

3 Vassoio di pre-congelamento:

Pizze più grandi, componenti piccole quali ad esempio erbe, gelato, ecc.

4 Cassetto di conservazione inferiore del congelatore:

Porzioni di alimenti più grandi / pesanti, ad esempio pezzi di carne per arrosto.



5.14.3 Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- ▶ Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengono conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- ▶ Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelatore quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- ▶ Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di -18°C o più bassa.
- ▶ Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di temperatura influiscono sulla qualità del cibo.

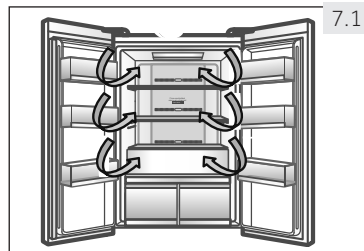


Suggerimenti per risparmiare energia

- ▶ Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- ▶ Funzionali quali ad esempio SUPER-FREEZE o SUPER-COOL consumano più energia.
- ▶ Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- ▶ Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- ▶ Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- ▶ Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- ▶ Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- ▶ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero.

7.1 Flusso multi-aria

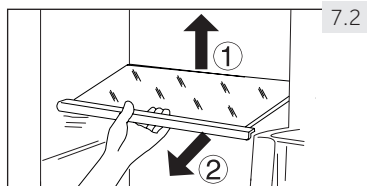
Il frigorifero è dotato di un impianto multi air flow, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano (Fig. 7.1). Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.



7.2 Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per ri-posizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l'estremità (1) e poi estrarlo (2) (Fig. 7.2).
2. Per re-installarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali



i Informativa: Ripiani

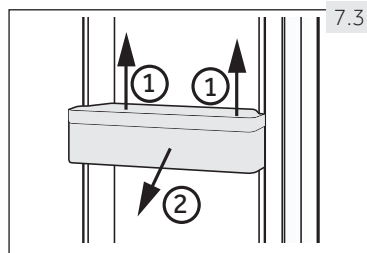
Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

7.3 Ripiani porta rimovibili

I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:

Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2) (Fig. 7.3).

Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.



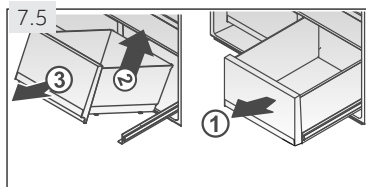
7.4 Scatola frutta e verdura

Zona di conservazione per frutta e verdura (Fig. 7.4) per tenerle fresche e in buone condizioni.



i Informativa: Cassetto frutta e verdura

I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati nel cassetto frutta e verdura.



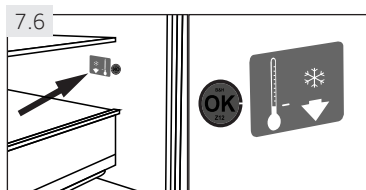
7.5 Cassetto MoistZone e DryZone

Per usare e impostare il cassetto MoistZone e DryZone controllare la sezione USO.

Per estrarre il cassetto:

1. Tirare (1) al massimo (Fig. 7.5).
2. Sollevare (2) per separare il cassetto dal binario e togliere (3).

Sarà possibile montarlo al contrario.



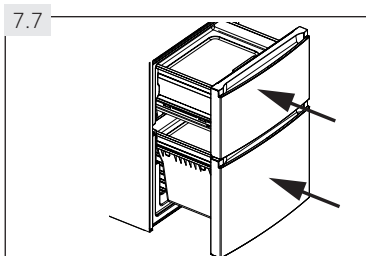
7.6 OPZIONALE: Indicatore temperatura OK

L'indicatore di temperatura OK (Fig. 7.6) può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non indichi "OK".



Informativa: Adesivo OK

Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.



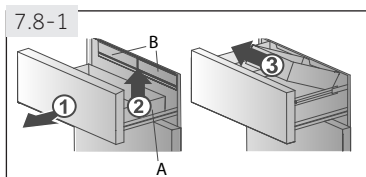
7.7 Cassetto congelatore 3D

I cassetti del congelatore (Fig. 7.7) possono essere aperti completamente. Sono montati su guide telescopiche scorrevoli; sarà così possibile riporre ed estrarre gli alimenti con estrema comodità. Dato il meccanismo di chiusura automatica delle porte la gestione è facile e consente di risparmiare energia.



AVVERTENZA!

Non sovraccaricare i cassetti: Carico massimo su ogni cassetto: 35 kg!



7.8 Cassetto congelatore rimovibile

I cassetti del congelatore sono rimovibili:

7.8.1 Cassetto superiore del congelatore

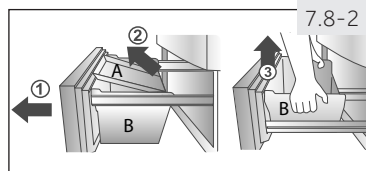
1. Estrarre il cassetto superiore del congelatore fino al massimo (Fig. 7.8.1).
2. Sollevare il cassetto (A) e togliere.
3. Estrarre i cassetti del congelatore (B) al massimo, sollevare per staccarli dai binari quindi toglierli.

Per inserire i cassetti, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.

7.8.2 Cassetto inferiore del congelatore

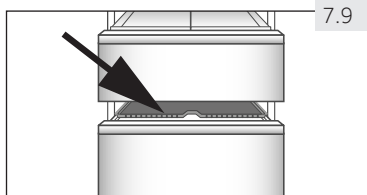
1. Estrarre il cassetto inferiore del congelatore fino al massimo (Fig. 7.8.2).
2. Estrarre il vassoio di congelamento (A) fino alla posizione di stop, sollevare e togliere.
3. Sollevare il cassetto (B) fino a che non sarà separato dal blocco di supporto, spingerlo nel congelatore e inclinarlo per estrarlo.

Per inserire il vassoio e il cassetto del congelatore, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.



7.9 Vassoio di pre-congelamento

Il cassetto inferiore del congelatore è dotato di un ripiano di pre-congelamento (Fig. 7.9). Gli alimenti freschi congelati possono essere separati da quelli già congelati; così facendo sarà possibile attuare un processo di congelamento graduale e gli alimenti congelati non si scongeleranno. Dopo aver riposizionato gli alimenti congelati, questi scomparti possono essere usati per contenere con facilità articoli più piccoli, quali ad esempio erbe e gelato.



7.10 Fresher Pad

Il tappetino alimenti freschi (Fig. 7.10) può essere usato per:

1. Congelamento rapido

Usando il fresher Pad, gli alimenti posizionati su tale ripiano verranno congelati tre volte più velocemente rispetto al normale congelatore. La formazione di cristalli di ghiaccio sarà ridotto al minimo per preservare la qualità del cibo:

- Mettere il ripiano Fresher Pad nel cassetto superiore del congelatore nel foro rispettivo, quindi mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".



2. Scongelamento rapido

Usando il ripiano Fresher Pad fuori dal dispositivo, gli alimenti vengono scongelati cinque volte più rapidamente rispetto a quanto si verificherebbe senza tale ripiano:

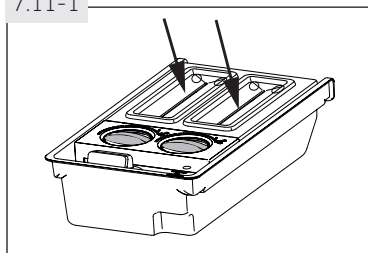
- Lasciare il Fresher Pad, a temperatura ambiente, e collocarlo su una superficie in piano al di fuori dell'apparecchiatura. Mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".



Informativa: Fresher Pad

- Non toccare la parte in alluminio del Fresher Pad quando viene usato nello scomparto del congelatore. Le mani potrebbero congelarsi sulla superficie. Indossare un paio di guanti.
- Fare in modo che il Fresher pad sia asciutto quando viene messo in congelatore.

7.11-1



7.11 Dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

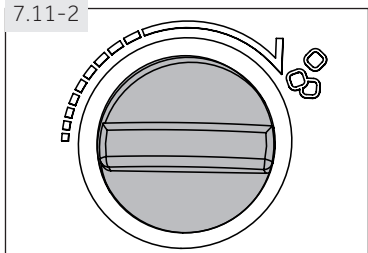
1. Versare acqua fresca in ogni scatola per la produzione dei cubetti, come indicato all'interno della coppa di misurazione; non superare il livello indicato dalla tacca. (Fig. 7.11-1).



Informativa:

Non mettere acqua vicino ai 2 pulsanti, in caso contrario i pulsanti si potrebbero congelare e i cubetti non potranno cadere all'interno della scatola di conservazione.

7.11-2



2. Mettere la scatola nello scomparto di congelamento superiore.
3. Dopo che l'acqua diventa ghiaccio, estrarre il dispositivo dall'apparecchiatura e ruotare il pulsante a mano (Fig. 7.11-2). Quindi i blocchi di ghiaccio cadranno automaticamente nella scatola del ghiaccio. Togliere il coperchio e recuperare i cubetti.

7.12 Pacco congelatore

Ci sono due pacchi congelatore nel kit, che prolungano il tempo di conservazione degli alimenti congelati in caso di black-out. I pacchi congelatore vengono usati in modo ottimale quando sono collocati nel cassetto congelatore superiore, direttamente sugli alimenti surgelati.

7.13 Illuminazione

Il LED interno si accende quando viene aperta una delle porte. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.

7.14 Modulo di sterilizzazione ABT

Questa funzione sterilizza lo scomparto del frigorifero con un tasso 99.9%; lo scomparto sarà pulito e deodorato.



AVVERTENZA!

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

8.1 Norme di sicurezza generali

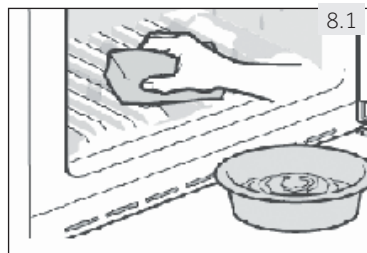
Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.

Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

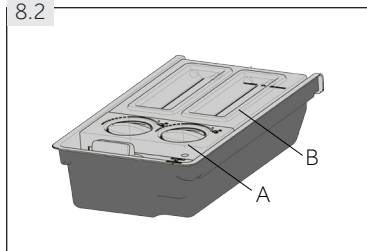


AVVERTENZA!

- ▶ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
 - ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
 - ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
 - ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
 - ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
 - ▶ Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.
-
- ▶ Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
 - ▶ Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro (Fig. 8.1).
 - ▶ Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
 - ▶ Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
 - ▶ Pulire l'accessorio solo con acqua tiepida e detergente neutro.
 - ▶ Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.



8.2



8.2 Pulizia del dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

1. Estrarre il dispositivo per la produzione del ghiaccio dal dispositivo.
2. Togliere il coperchio (A) e (B) (Fig. 8.2).
3. Pulire il dispositivo per la produzione del ghiaccio con acqua calda e detergente liquido per il lavaggio dei piatti. Verificare che tutto il sapone sia risciacquato.
4. Chiudere i coperchi, riempire con acqua potabile e sostituire il dispositivo per la produzione dei cubetti del ghiaccio all'interno del dispositivo.

8.3 Scongelamento

Lo sbrinatorio dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

8.4 Sostituzione della lampada LED

La lampada utilizza la tecnologia LED come sorgente luminosa. Ciò comporta un basso consumo energetico e una lunga durata di vita. In caso di anomalie di funzionamento invitiamo a contattare la nostra assistenza clienti. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



AVVERTENZA!

Non sostituire da soli la lampadina LED; rivolgersi al produttore o all'agente di servizio autorizzato.

La lampada utilizza la tecnologia LED come sorgente luminosa. Ciò comporta un basso consumo energetico e una lunga durata di vita. In caso di anomalie di funzionamento invitiamo a contattare la nostra assistenza clienti. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri della lampada:

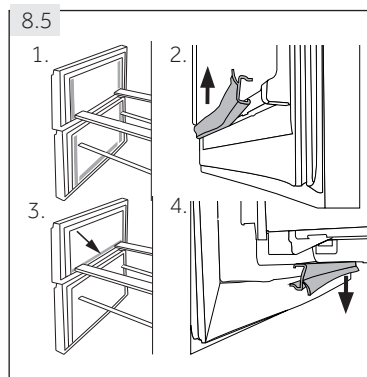
Tensione 12V; Potenza Max: 9,5 W

8.5 Guarnizioni della porta ausiliaria rimovibili

Ci sono sei guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore.

1. Localizzare le cinque guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore (Fig. 8.5-1.).
2. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso l'interno quando vengono fissate (Fig. 8.5-2.).
3. Localizzare la guarnizione **inferiore** del cassetto superiore, conformemente a quanto indicato (Fig. 8.5-3.).
4. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso il basso quando vengono fissate (Fig. 8.5-4.).

Sarà possibile ricevere queste guarnizioni, come anche quelle della porta / cassetto rivolgendosi all'assistenza clienti (cfr. scheda garanzia).



8.6 Non uso per lunghi periodi di tempo

Qualora il dispositivo non venga usato a lungo e non si usi la funzione Holiday per il frigorifero:

- ▶ Estrarre gli alimenti.
- ▶ Togliere il cavo di alimentazione.
- ▶ Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ▶ Tenere aperti porta/cassetto del congelatore per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.



Informativa: Spegnimento

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

8.7 Spostamento dell'apparecchiatura

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.



AVVERTENZA!

- ▶ Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ▶ Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



AVVERTENZA!

- ▶ Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- ▶ Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- ▶ Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

9.1 Tabella, guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatoria. 	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire la spina nella presa. • Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinatoria automatica.
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interna o esterna è troppo alta. • Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria. 	<ul style="list-style-type: none"> • In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo. • Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo. • Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 ore affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti. • Garantire un livello di ventilazione adeguato.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	<ul style="list-style-type: none"> La parte interna del frigorifero deve essere pulita. All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti. 	<ul style="list-style-type: none"> Pulire l'interno del frigorifero. Avvolgere completamente gli alimenti.
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura è impostata su un livello troppo alto. Cibi troppo caldi sono stati conservati. Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente. I prodotti sono troppo vicini tra loro. Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. 	<ul style="list-style-type: none"> Resettare la temperatura. Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero. Conservare sempre piccole quantità di cibo. Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria. Chiudere la porta e/o il cassetto. Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.
All'interno del dispositivo c'è troppo freddo.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura è impostata su un livello troppo basso. La funzione Power-freeze viene attivata o funzione da troppo tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Resettare la temperatura. Disattivazione della funzione Power-freezer.
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> Il clima è troppo caldo e troppo umido. Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentare la temperatura. Chiudere la porta e/o il cassetto. Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/fra la porta e il cassetto.	<ul style="list-style-type: none"> Il clima è troppo caldo e troppo umido. La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria calda all'esterno causano condensa. 	<ul style="list-style-type: none"> Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità. Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	<ul style="list-style-type: none"> • I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conservare sempre bene i vari cibi. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guarnizioni nuove. • Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.
Il dispositivo emette rumori strani.	<ul style="list-style-type: none"> • Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana. • Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare i piedini e livellare il dispositivo. • Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.
Si sente un suono leggero, simile a dell'acqua che scorre.	<ul style="list-style-type: none"> • Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • -
Si sente un allarme suonare.	<ul style="list-style-type: none"> • La porta dello scomparto frigorifero o un cassetto del congelatore sono aperti 	<ul style="list-style-type: none"> • Chiudere la porta e/o il cassetto.
Si sente un debole ronzio.	<ul style="list-style-type: none"> • Il sistema anti-condensa è in funzione 	<ul style="list-style-type: none"> • In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il sistema di alimentazione non è intatto. • Una delle lampade LED non funziona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire la spina nella presa. • Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica! • Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampada.
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	<ul style="list-style-type: none"> • Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • -

9.2 Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 18 ore. Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolare modo se ciò avviene d'estate:

- ▶ Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.
- ▶ Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.
- ▶ Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 18 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.
- ▶ Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.
- ▶ Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il periodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.



Informativa: Funzione di memoria in caso di black-out

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

10.1 Disimballaggio

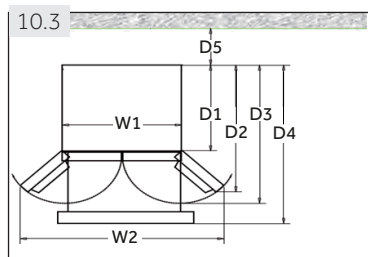


AVVERTENZA!

- ▶ L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- ▶ Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

10.2 Condizioni ambientali

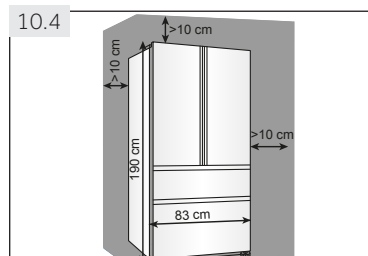
La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 43° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.



10.3 Requisiti a livello di spazio

Spazio richiesto quando viene aperta la porta (Fig. 10.3):

Larghezza in mm		Profondità in mm		Distanza dalla parete in mm
W1	W2	D1	D2	D5
830	1424	600	885	50
		D3	D4	
		1034	1130	



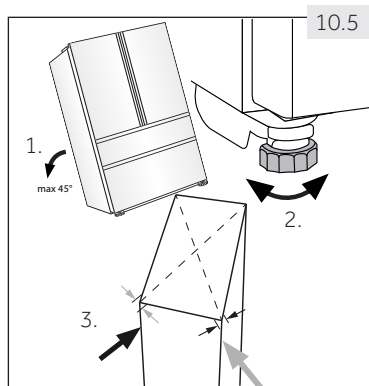
10.4 Sezione trasversale della ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispettare le informazioni riportate nella (Fig. 10.4).

10.5 Allineare l'apparecchiatura

L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una superficie piatta e resistente.

1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro (Fig. 10.5).
2. Impostare i piedini al livello desiderato.
3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.

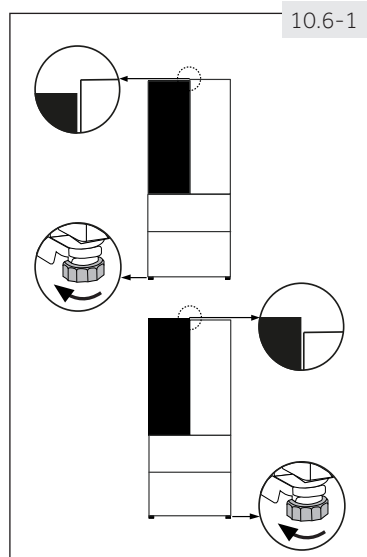


10.6 Regolazione di precisione delle porte

Se le porte non sono allineate, questo problema può essere risolto come segue:

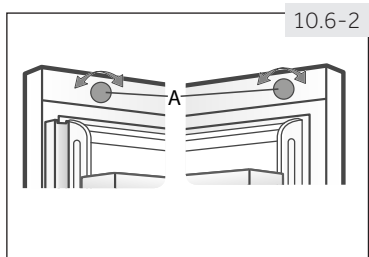
10.6.1 Uso dei piedini regolabili

Ruotare i piedini regolabili seguendo la direzione della freccia (Fig. 10.6-1) per avvitare il piedino verso l'alto o verso il basso.

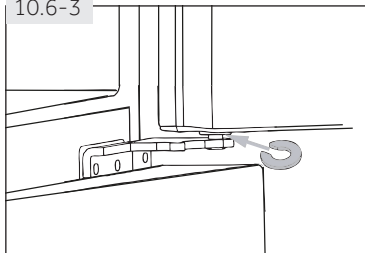


10.6.2 Uso del tasto di regolazione

Ruotare il tasto di regolazione sulla parte superiore della porta (Fig. 10.6-2).



10.6-3



10.6.3 Uso di distanziatori

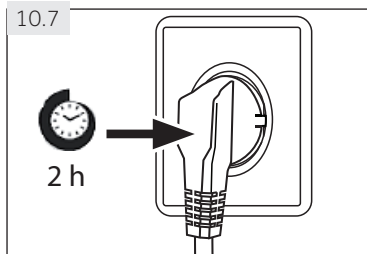
- ▶ Aprire la porta superiore e sollevarla.
- ▶ Fissare con attenzione il distanziatore (all'interno della borsa degli accessori) nell'anello in plastica bianco della cerniera centrale, eseguendo l'operazione a mano o servendosi di pinze (Fig. 10.6-3). Non graffiare o ammaccare la porta.



Informativa: Livellamento

Quando il dispositivo viene usato, e causa degli alimenti allineati le porte potrebbero non essere allineate. Eseguire la regolazione servendosi dei metodi sopra indicati.

10.7



10.7 Tempo d'attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2 ore (Fig. 10.7), affinché l'olio rientri all'interno della capsula.

10.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- ▶ la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- ▶ la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.
- ▶ il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.



AVVERTENZA!

Per evitare rischi rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia)


Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato

Non posizionare ciabatte o prolunghette elettriche sul retro dell'apparecchio.



Pericolo materiale infiammabile

11.1 Scheda prodotto conformemente alla normativa UE numero 1060/2010

Marchio commerciale	Haier
Identificatore modello	HB18FGSAAA
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	A++
Consumo energetico annuo (kWh/anno) ¹⁾	298
Volume di conservazione raffreddamento (L)	351
Volume di conservazione congelamento (L)	157
Valutazione a stelle	
Temperatura degli altri scomparti > 14°C	Non applicabile
Sistema senza gelo Frostfree	Sì
Sicurezza in caso di blackout (h)	18
Capacità di congelamento (kg/24h)	14
Classe climatica Questo dispositivo è stato pensato per essere usato a una temperatura ambiente compresa fra 10°C e 43°C.	SN/N/ST/T
Emissioni sonore di rumore trasmesse tramite l'aria (db(A) re 1pW)	38
Tipo di costruzione	Indipendente

¹⁾ sulla base dei risultati di test standard per 24 ore. Il consumo effettivo di energia dipenderà dalla modalità d'uso nonché dalla sua ubicazione.

11.2 Dati tecnici aggiuntivi

Volume lordo totale (L)	592
Volume netto (L)	508
Tensione / Frequenza	220-240V ~ / 50Hz
Ingresso di corrente (W)	120
Corrente in ingresso (A)	1.5
Fusibile principale (A)	16
Liquido refrigerante / quantitativo	R600a/69g
Dimensioni (P/L/H in mm)	669x830x1900

11.3 Standard e direttive



Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- ▶ il proprio rivenditore locale
- ▶ l'area Assistenza & Supporto su www.haier.com dove è possibile trovare numeri di telefono e Domande Frequenti e da dove è possibile attivare la richiesta di intervento.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____ Numero seriale _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Per richieste commerciali generiche indichiamo qui di seguito i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei

Paese*	Indirizzo postale	Paese*	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier Francia SAS 3-5 rue des Gravier 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Germania GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Polonia Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances Regno Unito Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Regno Unito		

*Per ulteriori informazioni rimandiamo a www.haier.com

HB18_IT-V04_092017

Haier